

Derrames Químicos: Los Primeros Cinco Minutos

Unos 9 minutos para presentarla

La decisión que importa es si le toca a usted limpiarlo — y casi todos deciden mal, rápido, con un trapeador.

Alguien tira un tambo. En los siguientes cinco minutos se queda en un tiradero o se convierte en un incidente, y la diferencia es una sola decisión.

¿INCIDENTAL O DE EMERGENCIA?

De esto depende todo lo demás bajo 1910.120.

Incidental — pequeño, un producto que usted conoce, en un área que controla, sin riesgo importante para la salud ni de incendio, y que la gente del área puede limpiar con seguridad con lo que tiene a la mano. Un galón de aceite hidráulico en el piso del taller.

De emergencia — todo lo demás. Es de emergencia si se cumple cualquiera de estas:

- no sabe qué es,
- es grande, se está extendiendo, o va hacia una coladera, un cuerpo de agua o un espacio confinado,
- es inflamable, corrosivo, o está soltando vapor o humo,
- necesita respirador o EPP que usted no trae puesto,
- alguien se expuso o se lastimó,
- usted no está seguro.

"No estoy seguro" es una emergencia. Limpiar un derrame de emergencia sin capacitación ni equipo es como un derrame se convierte en un lesionado.

SI ES EMERGENCIA

- Salga y saque a la gente. Cuesta arriba y contra el viento.
- Aísle. Cierre la puerta, acordone, mantenga a todos lejos.
- Elimine fuentes de ignición si puede hacerlo de salida — nada de interruptores, motores ni celulares cerca del vapor.
- Repórtelo. Diga qué, más o menos cuánto, dónde, y si alguien está expuesto.
- Consiga la hoja de datos de seguridad y téngala lista para quien responda. La Sección 6 es la del derrame.

SI DE VERDAD ES INCIDENTAL

- Lea la hoja primero — secciones 6, 7 y 8: medidas de derrame, manejo, y el EPP que de verdad necesita.
- Guantes que resistan ese químico. El nitrilo no sirve para todo. La hoja dice cuál.
- Detenga la fuente, luego contenga las orillas con absorbente antes de tocar el centro.
- Nunca lo lave con manguera ni lo mande a la coladera. Eso convierte una cubeta de residuo en una descarga reportable.
- Embólselo como residuo peligroso y etiquételo. El absorbente contaminado no es basura común.

EN PIEL O EN OJOS

Enjuague de inmediato, quince minutos, y busque atención médica. 1910.151(c) exige instalaciones de enjuague dentro del área de trabajo donde se usen corrosivos. Sepa dónde está la suya antes de necesitarla con los ojos cerrados.

PREGUNTE A LA CUADRILLA

- ¿Qué es lo peor que se podría derramar aquí, y le llamaríamos incidental?
- ¿Dónde está el kit de derrames, y alguien ha revisado qué trae?
- ¿Dónde está el lavaojos más cercano, y cuánto se hace hasta él sin ver?

29 CFR 1910.120 · 29 CFR 1910.1200 · 29 CFR 1910.151

Esta es una charla de seguridad, no un curso. Es información general de concientización sobre un solo tema — no es específica de su sitio, no es una evaluación de peligros, y no sustituye la evaluación de su lugar de trabajo por una persona competente, sus programas escritos ni las instrucciones del fabricante. Por sí sola no cumple ningún requisito de capacitación de OSHA. Las normas cambian; verifique contra la norma vigente. Quien la presente es responsable de decidir que sea adecuada y suficiente para el trabajo. Cuando una charla trata primeros auxilios, reanimación o salud mental, es información general de seguridad, no consejo médico, no sustituye la atención médica profesional ni la capacitación certificada en respuesta a emergencias, y no otorga ninguna certificación — en una emergencia, llame al 911. Libre de imprimir y usar, tal cual, sin garantía de ningún tipo. Migna Safety Solutions · training.mignasafety.com

v2026-09-08 · <https://training.mignasafety.com/toolbox-talks/derrames-quimicos-los-primeros-cinco-minutos>

REGISTRO DE ASISTENCIA

Derrames Químicos: Los Primeros Cinco Minutos

Unos 9 minutos para presentarla · 29 CFR 1910.120 · 29 CFR 1910.1200 · 29 CFR 1910.151

Fecha

Obra / sitio

Presentada por

Empresa

#	Nombre en letra de molde	Firma	Fecha
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			

Presenté esta charla y determiné que era adecuada para esta cuadrilla y este trabajo.

Formato proporcionado por Migna Safety Solutions · v2026-09-08 · <https://training.mignasafetyolutions.com/toolbox-talks/derrames-quimicos-los-primeros-cinco-minutos>

Conserve esta hoja con sus registros de capacitación. Migna Safety Solutions proporciona este formato en blanco — no presentamos esta sesión, no estuvimos presentes, y no hacemos ninguna declaración sobre lo que se dijo ni sobre quién asistió. Una charla de seguridad es información general de concientización sobre un solo tema y por sí sola no cumple ningún requisito de capacitación de OSHA. El empleador sigue siendo responsable de la evaluación de peligros específica del sitio y de la capacitación que sus trabajadores deben recibir. Cuando una charla trata primeros auxilios, reanimación o salud mental, es información general de seguridad, no consejo médico, y no otorga ninguna certificación — en una emergencia, llame al 911. Libre de imprimir y usar, tal cual, sin garantía de ningún tipo. training.mignasafetyolutions.com